

Šis dokuments ir izveidots vienīgi dokumentācijas nolūkos, un iestādes neuzņemas nekādu atbildību par tā saturu

► **B**

► **M1** PADOMES LĒMUMS 2014/386/KĀDP

(2014. gada 23. jūnijs)

par ierobežojošiem pasākumiem, reaģējot uz Krimas un Sevastopoles nelikumīgo aneksiju ◀

(OV L 183, 24.6.2014., 70. lpp.)

Grozīts ar:

Oficiālais Vēstnesis

	Nr.	Lappuse	Datums
► <u>M1</u> Padomes Lēmums 2014/507/KĀDP (2014. gada 30. jūlijs)	L 226	20	30.7.2014.

▼B▼M1**PADOMES LĒMUMS 2014/386/KĀDP****(2014. gada 23. jūnijs)****par ierobežojošiem pasākumiem, reaģējot uz Krimas un Sevastopoles nelikumīgo aneksiju**▼B

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienību un jo īpaši tā 29. pantu,

tā kā:

- (1) Savienības dalībvalstu vai to valdību vadītāji 2014. gada 6. martā stingri nosodīja to, ka Krievijas Federācija bez iemesla ir pārkāpusi Ukrainas suverenitāti un teritoriālo integritāti.
- (2) Padome 2014. gada 17. martā pieņēma Lēmumu 2014/145/KĀDP ⁽¹⁾ par ierobežojošiem pasākumiem attiecībā uz darbībām, ar ko tiek grauta vai apdraudēta Ukrainas teritoriālā integritāte, suverenitāte un neatkarība.
- (3) Eiropadome 2014. gada 20. un 21. marta sanāksmē stingri nosodīja Krimas Autonomās Republikas ("Krima") un Sevastopoles pilsētas ("Sevastopole") nelikumīgo aneksiju Krievijas Federācijā un uzsvēra, ka to neatzīs. Eiropadome pauda uzskatu, ka attiecībā uz Krimu ātrai īstenošanai būtu jāierosina daži ekonomiski, tirdzniecības un finansiāli ierobežojumi.
- (4) Apvienoto Nāciju Organizācijas Ģenerālā asambleja 2014. gada 27. martā pieņēma Rezolūciju 68/262 par Ukrainas teritoriālo integritāti, kurā apstiprināja savu apņemšanos atbalstīt Ukrainas suverenitāti, politisko neatkarību, vienotību un teritoriālo integritāti tās starptautiski atzītajās robežās, uzsverot, ka Krimas 16. marta referendums nav spēkā, un aicināja visas valstis neatzīt nekādas izmaiņas Krimas un Sevastopoles statusā.
- (5) Šajā situācijā Padome uzskata, ka būtu jāaizliedz Krimas vai Sevastopoles izcelsmes preču imports Eiropas Savienībā, izņemot tādas Krimas vai Sevastopoles izcelsmes preces, kurām izcelsmes sertifikātu ir piešķīrusi Ukrainas valdība.
- (6) Lai nodrošinātu šajā lēmumā paredzēto pasākumu efektivitāti, tam būtu jāstājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas.
- (7) Ir vajadzīga Savienības papildu rīcība, lai īstenotu konkrētus pasākumus,

⁽¹⁾ OV L 78, 17.3.2014., 16. lpp.

▼B

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

1. Ir aizliegts Krimas vai Sevastopoles izcelsmes preču imports Savienībā.
2. Ir aizliegts tieši vai netieši sniegt finansējumu vai finansiālu palīdzību, kā arī apdrošināšanu un pārapdrošināšanu saistībā ar Krimas vai Sevastopoles izcelsmes preču importu.

2. pants

Šā lēmuma 1. pantā noteiktie aizliegumi netiek piemēroti tādām Krimas vai Sevastopoles izcelsmes precēm, kuras ir darītas pieejamas pārbaudei Ukrainas iestādēs un kuras minētās iestādes ir kontrolējušas, un kurām Ukrainas valdība ir piešķīrusi izcelsmes sertifikātu.

3. pants

Šā lēmuma 1. pantā noteiktie aizliegumi neskar tādu līgumu izpildi līdz 2014. gada 26. septembrim, kas noslēgti pirms 2014. gada 25. jūnija, vai tādu papildu līgumu noslēgšanu un izpildi vēlākais līdz 2014. gada 26. septembrim, kuri ir nepieciešami šādu līgumu izpildei.

4. pants

Ir aizliegts apzināti un tīši piedalīties darbībās, kuru mērķis ir izvairīties no 1. pantā noteiktajiem aizliegumiem.

▼M1*4.a pants*

1. Dalībvalstu valstspiederīgajiem vai no dalībvalstu teritorijas, vai izmantojot kuģus vai gaisa kuģus, kas atrodas dalībvalstu jurisdikcijā, ir aizliegts pārdot, piegādāt vai nodot svarīgas iekārtas un tehnoloģijas – neatkarīgi no tā, vai to izcelsme ir vai nav dalībvalstu teritorijā, – infrastruktūras projektu izveidei, iegādei vai attīstībai šādās Krimas un Sevastopoles nozarēs:

- a) transports;
- b) telesakari;
- c) enerģētika.

Savienība veic vajadzīgos pasākumus, lai noteiktu atbilstīgos priekšmetus, attiecībā uz kuriem piemēro šo punktu.

2. Ir aizliegts uzņēmumiem Krimā un Sevastopolē, kas iesaistīti infrastruktūras izveidē, iegādē vai attīstībā 1. punktā minētajās nozarēs Krimā un Sevastopolē, sniegt:

- a) tehnisko palīdzību vai apmācību un citus pakalpojumus saistībā ar svarīgām iekārtām un tehnoloģijām, kas noteiktas saskaņā ar 1. punktu;

▼ **M1**

b) finansējumu vai finansiālu palīdzību, lai pārdotu, piegādātu, nodotu vai eksportētu svarīgas iekārtas un tehnoloģijas, kas noteiktas saskaņā ar 1. punktu, vai lai sniegtu ar tām saistītu tehnisko palīdzību vai apmācību.

3. Ir aizliegts apzināti vai tīši piedalīties darbībās, kuru mērķis vai sekas ir izvairīšanās no 1. un 2. punktā minētajiem aizliegumiem.

4.b pants

1. Dalībvalstu valstspiederīgajiem vai no dalībvalstu teritorijas, vai izmantojot kuģus vai gaisa kuģus, kas atrodas dalībvalstu jurisdikcijā, ir aizliegts pārdot, piegādāt vai nodot svarīgas iekārtas un tehnoloģijas – neatkarīgi no tā, vai to izcelsme ir vai nav dalībvalstu teritorijā, – šādu dabas resursu ieguvei Krimā un Sevastopolē:

a) nafta;

b) gāze;

c) minerāli.

Savienība veic vajadzīgos pasākumus, lai noteiktu atbilstīgos priekšmetus, attiecībā uz kuriem piemēro šo punktu.

2. Ir aizliegts uzņēmumiem, kas iesaistīti 1. punktā minēto dabas resursu ieguvē Krimā un Sevastopolē, sniegt:

a) tehnisko palīdzību vai apmācību un citus pakalpojumus saistībā ar svarīgām iekārtām un tehnoloģijām, kas noteiktas saskaņā ar 1. punktu;

b) finansējumu vai finansiālu palīdzību, lai pārdotu, piegādātu, nodotu vai eksportētu svarīgas iekārtas un tehnoloģijas, kas noteiktas saskaņā ar 1. punktu, vai lai sniegtu ar tām saistītu tehnisko palīdzību vai apmācību.

3. Ir aizliegts apzināti vai tīši piedalīties darbībās, kuru mērķis vai sekas ir izvairīšanās no 1. un 2. punktā minētajiem aizliegumiem.

4.c pants

Aizliegumi, kas noteikti 4.a un 4.b pantā, neskar tādu līgumu izpildi līdz 2014. gada 28. oktobrim, kas noslēgti pirms 2014. gada 30. jūlija, vai papildu līgumus, kas nepieciešami minēto līgumu izpildei un kas jānoslēdz un jāizpilda ne vēlāk kā 2014. gada 28. oktobrī.

4.d pants

Ir aizliegts:

a) piešķirt jebkādu finansiālu aizdevumu vai kredītu, kas konkrēti saistīti ar infrastruktūras izveidi, iegādi vai attīstību 4.a pantā minētajās nozarēs;

▼M1

- b) iegūt vai palielināt līdzdalību uzņēmumos, kas veic uzņēmējdarbību Krimā un Sevastopolē un kuri iesaistīti infrastruktūras izveidē, iegādē vai attīstībā 4.a pantā minētajās nozarēs, tostarp pilnībā iegūt savā īpašumā šādus uzņēmumus un iegādāties ar līdzdalību saistītas akcijas vai vērtspapīrus;
- c) veidot jebkādu kopuzņēmumu saistībā ar infrastruktūras izveidi, iegādi vai attīstību 4.a pantā minētajās nozarēs.

4.e pants

Ir aizliegts:

- a) piešķirt jebkādu finanšu aizdevumus vai kredītus, kas konkrēti saistīti ar 4.b pantā minēto dabas resursu ieguvu Krimā un Sevastopolē;
- b) iegūt vai palielināt līdzdalību uzņēmumos, kas veic uzņēmējdarbību Krimā un Sevastopolē un kuri iesaistīti 4.b pantā minēto dabas resursu ieguvē Krimā un Sevastopolē, tostarp pilnībā iegūt savā īpašumā šādus uzņēmumus un iegādāties ar līdzdalību saistītas akcijas vai vērtspapīrus;
- c) veidot jebkādu kopuzņēmumu saistībā ar 4.b pantā minēto dabas resursu ieguvu Krimā un Sevastopolē.

4.f pants

Šā lēmuma 4.d un 4.e pantā noteiktie aizliegumi:

- a) neskar tādu saistību izpildi, ko paredz līgumi vai vienošanās, kuri noslēgti pirms 2014. gada 30. jūlija;
- b) neliedz paplašināt līdzdalību, ja saistības paplašināt līdzdalību izriet no vienošanās, kas noslēgtas pirms 2014. gada 30. jūlija.

4.g pants

Aizliegumi, kas noteikti 4.b un 4.e pantā, neskar darījumus, kas saistīti ar uzturēšanu, lai nodrošinātu esošās infrastruktūras drošumu.

▼B*5. pants*

Šis lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šo lēmumu piemēro līdz 2015. gada 23. jūnijam.

Šo lēmumu pastāvīgi pārskata. To atjauno vai atbilstīgi groza, ja Padome uzskata, ka tā mērķi nav sasniegti. ► **M1** Šā lēmuma 4.a līdz 4.g pantu pārskata ne vēlāk kā 2014. gada 31. decembrī. ◀